**Disclaimer: The official version of the law and any amendments thereto is published in Arabic in the Official Gazette. This version of the law, including amendments thereto, is provided for guidance and easy reference purposes. The Legislation & Legal Opinion Commission does not accept any liability for any discrepancy between this version and the official version as published in the Official Gazette and / or any inaccuracy or errors in the translation.**

**For any corrections, remarks, or suggestions, kindly contact us on translate@lloc.gov.bh**

**Published on the website on May 2024**

**Decree No. (17) of 1973 Ratifying the Cultural, Educational, Health, Scientific, and Technical Cooperation Convention between the State of Bahrain and the Arab Republic of Egypt**

We, Isa bin Salman Al Khalifa, Emir of the State of Bahrain.

Having reviewed Emiri Decree No. (3) of 1971 regarding the Administrative Reorganization of the State; Cultural, Educational, Health, Scientific, and Technical Cooperation Convention between the State of Bahrain and the Arab Republic of Egypt, signed in Cairo on 16 Rabi' al-Awwal 1393 A.H., corresponding to 19 April 1973; And upon the submission of the Minister Education, And after the approval of the Council of Ministers; Hereby Decree the Following:

**Article One**

The Cultural, Educational, Health, Scientific, and Technical Cooperation Convention between the State of Bahrain and the Arab Republic of Egypt, signed by the State of Bahrain on 16 Rabi' al-Awwal 1393 A.H., corresponding to 19 April 1973, attached to this Decree, shall be ratified.

**Article Two**

The Minister of Education shall implement this Decree and it shall be published in the Official Gazette.

**Emir of the State of Bahrain**

**Isa bin Salman Al Khalifa**

Issued at Riffa Palace

On: 1 Shaaban 1393 A.H.

Corresponding to: 29 August 1973

**Convention between the State of Bahrain and the Arab Republic of Egypt**

The government of the State of Bahrain and the government of the Arab Republic of Egypt, keen on their people contributing to the establishment of a modern Arab civilization, worthy of their history, and achieving the common goals pursued by the Arab nation in various fields of culture and knowledge, and increasing mutual cooperation in all cultural, educational, health, scientific, and technical domains, and desiring to strengthen the bonds of fraternal solidarity between their two sisterly countries, have decided to conclude this Convention to regulate various aspects of cooperation between them.

**Article One**

The contracting parties encourage the exchange of information, research results, and experiments in various fields of culture, sciences, arts, literature, education, and sports.

**Article Two**

The contracting parties shall engage in cooperation in cultural, scientific, technical, and sports fields through all possible means, including:

A- Exchanging university professors, scientists engaged in scientific research, and teachers in general and technical education.

B- Exchanging scholarships and study missions for students and graduates to pursue their studies, research, and training in various universities and educational institutes or to complete their technical training and broaden their opportunities for acceptance.

C- Encouraging and facilitating educational, cultural, artistic, and tourist trips between the two countries.

D- Supporting the connections between their scientific, cultural, and artistic institutions and museums, including artistic, scientific, historical, and national museums in their respective countries.

E- Participating in the establishment of cultural, scientific, educational, artistic, and sports institutions in both countries, which shall be governed by special agreements consistent with the laws and regulations in both countries.

**Article Three**

The contracting parties shall exchange university and higher education institution programmes and curricula in order to consider the equivalence of degrees and diplomas granted by their respective educational institutions. Special conventions shall be concluded for this purpose.

**Article Four**

The contracting parties shall work to strengthen their cultural and scientific relations. To achieve this, they shall exchange their experiences and achievements in the fields of education, antiquities, arts, health, sports, and agriculture. This shall be done through the sending of delegations, the exchange of information and documents of a cultural, scientific, educational, and artistic nature, organizing exhibitions, musical concerts, artistic festivals, and educational events.

**Article Five**

The contracting parties shall work on:

A- Enhancing cooperation between their educational, cultural, scientific, and artistic institutions and exchanging books, references, newspapers, maps, publications, journals, and periodicals.

B- Exchanging the organization of training courses, seminars, and conferences for teachers, educators, and technicians to discuss educational and artistic issues.

**Article Six**

The contracting parties shall exchange the organization of artistic and cultural exhibitions and festivals in their respective countries. They shall also invite artists, musical and theatrical groups, and artists.

**Article Seven**

The contracting parties shall exchange media materials and radio and television programmes in various social, cultural, and scientific aspects.

**Article Eight**

The contracting parties shall encourage the organization of sports team competitions in their respective countries and the exchange of visits between social, sports, and youth organizations of various types.

**Article Nine**

The contracting parties shall develop executive programmes, each of which shall be valid for a period of two years, specifying the details of implementing the provisions of this Convention, including the financial conditions arising from its implementation.

**Article Ten**

This Convention shall become temporarily effective from the date of its signing and permanently effective from the date of the exchange of ratification documents. It shall remain in force for a period of five years, automatically renewable for the same period, unless one of the parties notifies the other in writing of its desire to terminate it six months before the expiration of the period.

This Convention was drafted on Thursday, the sixteenth of Rabi' al-Awwal 1393 A.H., corresponding to the nineteenth of April 1973, in two original copies in the Arabic language.

**On behalf of the Government of the State of Bahrain**

**Abdulaziz Mohammed Al Khalifa**

**Minister of Education**

**On behalf of the Government of the Arab Republic of Egypt**

**Ali Abdulrazzaq**

**Minister of Education**